



## Traité Kritout

### Michna 7 - Chapitre 5

סתיכה של חלב וסתיכה של חלב קודש,  
אכל את אחת מהן וain-yidou איזו מהן אכל,  
מביा חטאת.

רבי עקיבא אומר:  
מביा אשם פלוין.  
אכל את השפיה,  
מביा שתי חטאות ואשם זראי.  
אכל אקד את בראשונה,  
ובא אחר ואכל את השפיה,  
זה מביा חטאת, זה מביा חטאת.

רבי עקיבא אומר:  
זה מביा אשם פלוין, זה מביा אשם פלוין.  
רבי שמעון אומר:

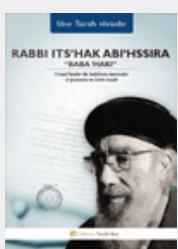
זה חטאת וזה חטאת,  
ושניהם מבאים אשם אקד.

רבי יוסי אומר:  
אין שניים מביאין אשם אקד:

[Si quelqu'un a] un morceau de [graisse interdite] et un morceau de graisse [interdite pour sacrifice] et qu'il en mange un et ne sait pas lequel des deux il a mangé, il apporte un sacrifice pour le péché [car il a certainement mangé de la graisse interdite]. Rabbi 'Akiva dit : [Il apporte] également un sacrifice de culpabilité provisoire, [car il a peut-être mangé la graisse du sacrifice, conformément à son opinion selon laquelle on apporte un sacrifice de culpabilité provisoire même en cas de doute concernant un usage abusif de biens consacrés]. S'il mange ensuite le deuxième [morceau], il apporte deux sacrifices pour le péché, [car il a mangé deux morceaux de graisse interdite], et un sacrifice de culpabilité certain [pour usage abusif de biens consacrés]. Si une [personne] mange le premier [morceau] et qu'une autre [personne] vient manger le deuxième [morceau], cette [personne] apporte un sacrifice pour le péché et cette autre [personne] apporte un sacrifice pour le péché. Rabbi 'Akiva dit : Cette [personne] et cette [personne] apportent également chacune] un sacrifice de culpabilité provisoire, [en raison du doute quant à savoir lequel des deux a mangé la graisse du sacrifice]. Rabbi Chimon

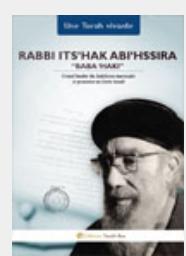
### Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.





dit : « [Celui-ci] apporte un sacrifice pour le péché et celui - là apporte un sacrifice pour le péché et tous deux apportent un sacrifice de culpabilité [en tant que partenaires, et ils stipulent que le sacrifice doit être crédité à celui qui a mangé la graisse du sacrifice]. » Rabbi Yossé dit : « Ils n'apportent pas tous les deux un sacrifice de culpabilité. »



## Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)